

**CIRCOSCRIZIONE 4 ^**  
**San Donato - Campidoglio**  
**- Parella**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI4 58 / 2021**

**15/12/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente RE Alberto, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANTONIETTI Walter	CITRO Christian	RONCAROLO Andrea
AZZARO Emilio	D'ORSI Antonietta	SCAVONE Felice
BADIALI Marcello	GAGLIANO Sonia Emilia	TANDURELLA Marco
BOVETTI Anna	LEONE Stefano	VARACALLI Federico
CAPUTO Walter	MAGGIA Luca	VARESIO Stefano
CARIOLA Sara	MARASCIO Raffaele	ZACCURI Rocco
CASTROVILLI Angelo	MORANDO Carlo Emanuele	
CESCHINA Roberto	PONGILUPPI Francesco	
CIRAVEGNA Lorenzo	PONTRANDOLFO Gianvito	

In totale, con il Presidente, n. 25 presenti.

Con la partecipazione del Segretario GELLATO Stefano

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO:

CIRCOSCRIZIONE N. 4 APPROVAZIONE PROPOSTA PROGETTUALE PER ASSEGNAZIONE GRATUITA LOCALI PER USO TEMPORANEO DEI LOCALI SITI IN P.ZZA UMBRIA 28/E E IN S.DA ANTICA DI COLLEGNO 208 ALL'ASSOCIAZIONE CLUB MONOPATTINI TORINO

Il Presidente Alberto Re di concerto con il Coordinatore della I Commissione Andrea Roncarolo, riferisce:

con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 n. mecc. 9007590/08 e successive modifiche e integrazioni è stato approvato il Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.

Il suddetto Regolamento, all'art. 2 dispone che i regolamenti circoscrizionali in vigore debbano essere adeguati alle nuove norme e devono indicare i locali destinati anche per l'uso da parte di terzi.

L'art. 5 del suddetto regolamento individua le condizioni che devono contestualmente ricorrere per la concessione gratuita dei locali; in particolare, alla lett. B - punto 3 (Concessioni ricorrenti e continuative) stabilisce che sia necessaria la formale stipula della convenzione che conterrà tutte le condizioni regolanti il rapporto tra l'Associazione e la Circoscrizione, ivi comprese quelle afferenti l'uso dei locali. Tale aspetto è richiamato all'art. 5, comma 2, lettera c) del Regolamento sui locali della Circoscrizione 4 approvato con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione n. mecc. 200507867/087 - modificata con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale in data 11 giugno 2007 (n. mecc. 200703680/087) e s.m.i.

Con Deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 201406210/49 esecutiva dal 28 settembre 2015) la Città di Torino ha approvato il Regolamento n. 373 (Modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici), entrato in vigore il 1/1/2016.

Con tale Regolamento, la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativo, sportivo, di cura e di valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento, è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni, le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di Associazioni e/o organismi no-profit. L'art. 14 del medesimo Regolamento prevede che il Comune possa sostenere progetti e iniziative attinenti alle tematiche previste dall'art. 1 anche attraverso servizi ed altre agevolazioni, dandone comunque atto nei necessari provvedimenti con evidenza del vantaggio economico attribuito.

Con Deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2020 02787/087 del 10 dicembre 2020 la Circoscrizione IV ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2021 che intendono valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare le attività formative rivolte ai cittadini.

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate le seguenti istanze presentate dall' Associazione Club Monopattini Torino - con sede in Moncalieri (TO), via Sestriere n.1 - C.F. 94082300016, nella persona della legale rappresentante Signora Bianca Cibelli:

1. con nota di prot. n. 2459 del 21 ottobre 2021, è stata richiesta l'assegnazione del locale di piazza Umbria 28/B, sala polivalente, dal 1° gennaio al 31 dicembre 2022, nella giornata del giovedì dalle ore 20,30 alle ore 24,00, per la realizzazione del progetto di sensibilizzazione sull'uso in sicurezza dei monopattini in città;
2. con nota di prot. n. 2775 del 23 novembre 2021, è stata richiesta l'assegnazione del locale di strada da Antica di Collegno 208, sala A, dal 1° febbraio al 31 dicembre 2022, nella giornata del martedì dalle ore 20,30 alle ore 24,00, per la realizzazione del progetto di sensibilizzazione sull'uso in sicurezza dei monopattini in città;

Alla luce della rilevanza e della valutazione positiva del progetto presentato, si ritiene di approvare la richiesta di concessione gratuita dei locali di P.zza Umbria 28/b sala polivalente e di S.da Antica di Collegno 208 sala A, ai sensi dell'art. 5 - lettera B - punto 3, fatti salvi i punti A1, A2, A4 E A.5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i. ed in conformità a quanto disposto dall'art. 5 comma 2 lettera c) del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione 4 approvato con Deliberazione del Consiglio Circostrizionale in data 17 ottobre 2005 n. mecc. 200507867/087 e s.m.i..

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento n. 373 delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici e rientra nelle linee guida previste dalla Deliberazione del Consiglio Circostrizionale del 10 dicembre 2020 n. mecc. 02787/087, esecutiva dal 22 dicembre 2020.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e trattandosi di concessioni disciplinate dal "Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186)", in adempimento a quanto previsto dalla Deliberazione della Giunta Comunale n. mecc.201204257/008 in data 31 luglio 2012, sono state sottoposte al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze.

Di seguito si indicano i dati delle utenze dei locali oggetto di concessione:

**Piazza Umbria 28/B sala polivalente** superficie di mq. 57,46 - volume mc. 183,87

**utenza elettrica:**

matricola misuratore 513299

id contratto 60507702

codice utenza E00021974

POD IT020E00157856

**utenza idrica:**

codice utente 0010131219 (presa a contatore)

**riscaldamento:**

matricola misuratore 0008040443

PDR 09951208037471

sede tecnica: CE-0587-A-ITC01

**S.da Antica di Collegno 208 sala A** superficie mq. 166,91 - volume mc. 534,11

**utenza elettrica:**

matricola misuratore 708448

id contratto 60507737

POD IT020E00177609 - IT020E00177610 - IT020E00177611

**utenza idrica:**

numero utenza: 0010125445 (bocchetta anti incendio) – 0010124848 (presa a contatore)

matricola contatore 401600256

**riscaldamento:**

matricola misuratore 0000043257

PDR 09951207766005

sede tecnica: CE-0551-A-ITC01

Si dà atto che:

- l'Associazione CLUB MONOPATTINI TORINO è regolarmente iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino al nr. 2745;
- è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell'Associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della L. 122/2010 in relazione agli emolumenti agli organi collegiali;
- la suddetta Associazione, destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con Deliberazione C.C. n. mecc. 25/2021 del 25 Gennaio 2021, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- l'Associazione ha presentato la dichiarazione con cui si impegna a rispettare, nella realizzazione del progetto, le disposizioni relative all'emergenza sanitaria Sars-CoV-2, assumendosi la responsabilità di fare rispettare ogni indicazione prevista nelle norme emergenziali in vigore.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'art. 8 del citato Regolamento n. 186.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione. Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi ed alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta progettuale sull'uso in sicurezza di monopattini in città presentata dall'Associazione Club Monopattini Torino - (C.F. 94082300016), con sede in Moncalieri (TO), via Sestriere n. 1, nella persona della legale rappresentante Signora Bianca Cibelli;
2. di approvare l'utilizzo in uso temporaneo ed a titolo gratuito, della sala polivalente del centro di incontro di piazza Umbria 28/B con decorrenza dal 1° febbraio 2022 e scadenza al 31 dicembre 2022, nella giornata di giovedì dalle ore 20,30 alle ore 24,00 e della sala A del centro di incontro di strada Antica di Collegno 208 con decorrenza dal 1° febbraio 2022 e scadenza al 31 dicembre 2022 nella giornata del martedì dalle ore 20,30 alle ore 24,00, in conformità a quanto disposto all'art. 5 - lettera B - punto 3 e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i. ed in corrispondenza a quanto disposto dall'art. 5 comma 2 lettera c) del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione 4 approvato con Deliberazione del Consiglio Circostrizionale in data 17 ottobre 2005 n. mecc. 200507867/087 e s.m.i.;
3. di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città ed a quanto normato dall'art. 4 del Regolamento n. 373 (Modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici);
4. di dare atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della Deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012 come da presa d'atto del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori;
5. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per i periodi e con le modalità specificate di cui al punto 1) la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione e il rilascio delle concessioni all'Associazione Club Monopattini Torino, per un beneficio economico indicativamente quantificabile così distinto:
  - per la sala Polivalente di P.zza Umbria 28/B, in un importo non superiore ad Euro 1953,00 per un numero massimo di ore 157,30 alla tariffa oraria di Euro 12,40;
  - per la sala A di s.da Antica di Collegno 208, in un importo non superiore ad Euro 1996,40 per un numero massimo di ore 161 alla tariffa oraria di Euro 12,40;
6. di dare atto che la concessione è rilasciata fatto salvo il rispetto delle condizioni nazionali legate all'emergenza pandemica da SarS-CoV-2 e disciplinate dai relativi decreti del Presidente del Consiglio dei Ministri e dalle conseguenti normative di applicazione;
7. di dare atto che non ricorrono, per il presente provvedimento, i presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dall'unita dichiarazione.
8. di dichiarare stante l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

VOTAZIONE PALESE

PRESENTI: 25

VOTANTI: 22

VOTI FAVOREVOLI: 22 (Re-Azzaro-Badiali-Bovetti-Caputo-Cariola-Castrovilli-Ceschina-Ciravegna-Citro-D'Orsi-Gagliano-Leone-Maggia-Marascio-Pongiluppi-Pontrandolfo-Roncarolo-Tandurella-Varacalli-Varesio-Zaccuri )

ASTENUTI: 3 (Antonietti - Morando - Scavone)

pertanto il Consiglio

DELIBERA

di approvare i punti 1),2)3),4),5),6) e 7), di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Pertanto il Consiglio con distinta e palese votazione

PRESENTI: 25

VOTANTI: 24

VOTI FAVOREVOLI: 24 (Re-Antonietti-Azzaro-Badiali-Bovetti-Caputo-Cariola-Castrovilli-Ceschina-Ciravegna-Citro-D'Orsi-Gagliano-Leone-Maggia-Marascio-Morando-Pongiluppi-Pontrandolfo-Roncarolo-Tandurella-Varacalli-Varesio-Zaccuri )

ASTENUTI: (1 Scavone)

DELIBERA

8) di dichiarare stante l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Alberto Re

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Stefano Gellato

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. Istanza\_Monopattini\_Antica\_Collegno.pdf
2. Istanza\_Monopattini\_pzza\_Umbria.pdf



---

1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

3. Curriculum\_Monopattini.pdf
4. ProgettoMonopattini.pdf
5. L122.pdf
6. \_convenzione\_Monopattini.pdf

